

## Opći uslovi kupovine za Bayer d.o.o. Sarajevo, Trg solidarnosti 2A, 71000 Sarajevo

### 1. OPĆE INFORMACIJE

- 1.1 Ovi Uslovi ("Uslovi kupovine") referencom su uključeni u ugovor o kupovini ili drugi ugovor sklopljen za kupovinu robe i/ili usluga ("Ugovor") između društva Bayer d.o.o., Bravničarjeva 13, Ljubljana, ili društva povezanog s društvom Bayer d.o.o. u smislu člana 527. slovenskog Zakona o trgovačkim društvima koji uključuje ove Uslove ("Kupac") i ugovornog partnera ("Dobavljač").
- 1.2 Isključivo se primjenjuju ovi Uslovi kupovine. Ovi Uslovi kupovine ne primjenjuju se samo ako je dogovoreno da vrijede posebni uslovi Kupca, u tom se slučaju ne primjenjuju samo do dogovorene mjere. U tom se slučaju Uslovi kupovine primjenjuju samo dodatno i na sekundaran način.
- 1.3 Ne priznaju se dobavljačevi suprotni ili različiti uslovi ili drugi uslovi ili drugi opći uslovi poslovanja. Suprotni ili različiti uslovi primjenjuju se samo ako ih je Kupac izričito prihvatio u pisanom obliku u svakom pojedinačnom slučaju. Ova se odredba primjenjuje čak i ako Kupac prihvati robu i/ili usluge svjestan općih uslova poslovanja Dobavljača.
- 1.4 Pojedinačni ugovorni sporazumi uvijek imaju prioritet u odnosu na Uslove kupovine.

### 2. ODREDBE UGOVORA

- 2.1 Nikakvi usmeni sporedni sporazumi ili uvjeravanja Kupca prije zaključenja Ugovora nisu pravno obavezujući. Svi takvi sporazumi ili uvjeravanja u potpunosti su zamijenjeni Ugovorom. Gornja se odredba ne primjenjuje ako se u uvjeravanjima izričito navodi namjera da ona ostanu obavezujuća ili ako je Kupac izričito pismeno potvrdio uvjeravanja.
- 2.2 Pojedinačne odredbe ovih Uslova kupovine kojima se izričito upućuje na određenu vrstu kupovne kategorije (npr. kupovina robe, kupovina rada i materijala, radnih usluga, opštih usluga ili opreme) primjenjuju se isključivo za odgovarajuću vrstu kupovne kategorije. U suprotnom vrijede dolje navedene odredbe za sve vrste kupovnih kategorija.

### 3. PONUDA DOBAVLJAČA

- 3.1 Dobavljač je dužan svoju ponudu usmjeriti prema upitu Kupca.
- Ponuda se mora besplatno pripremiti i dostaviti. Ponuda ne podrazumijeva nikakve obaveze za potencijalnog Kupca. Prijedlozi troškova naplaćuju se samo uz izričit prethodni dogovor.
- 3.2 Ako se u određenom slučaju i neovisno o odredbama Odjeljka 17.1 trebaju nadoknaditi troškovi i izdaci trećih strana, oni moraju biti navedeni u ponudi u zasebnim stavkama i količinama te sa naznakom jediničnih i ukupnih cijena.

### 4. NARUŽBENICA I PRIHVATANJE

- 4.1 Dobavljač je dužan provjeriti svaku narudžbu od Kupca radi utvrđivanja grešaka, nejasnoća, propusta i neprikladnosti specifikacija koje je Kupac odabrao za predviđenu svrhu. Dobavljač mora obavijestiti Kupca o svim potrebnim izmjenama ili pojašnjenjima narudžbenice.
- 4.2 Dobavljač mora pismeno potvrditi svaku narudžbenu i/ili izmijenjenu narudžbenu kojom se izmjenjuje bilo koji dio prethodne ponude Dobavljača. Početak Dobavljačeva izvršenja narudžbenice smatra se trenutkom kada Dobavljač izričito prihvati ponudu. Ugovorne strane su saglasne da se na prihvataj ponude primjenjuju odredbe člana 39., 40. i 41. Zakona o obligacionim odnosima.
- 4.3 Dobavljač mora u svojoj komunikaciji navesti sljedeće informacije: odjeljenje koje izvršava nabavku, kompletan broj narudžbenice, datum narudžbenice i referenca Kupca.
- 4.4 Kupac ima pravo zahtijevati izmjene robe ili usluga koje će isporučiti čak i nakon sklapanja Ugovora, pod uslovom da se od Dobavljača može

razumno očekivati da izvrši takve izmjene. Takve izmjene i dopune Ugovora uzet će u obzir efekte za obje strane, a posebno će se voditi računa o povećanju ili smanjenju troškova i efektima na raspored.

- 4.5 Dobavljač narudžbicom nije ovlašten da predstavlja Kupca.

### 5. DOBAVLJAČEVO I PODIZVOĐAČEVO IZVOĐENJE USLUGA

- 5.1 Dobavljač obavlja usluge sam ili ih za njega obavljaju treće strane integrisane u njegovu operativnu organizaciju i na svoju odgovornost. Dobavljač je ovlašten angažirati podizvođače samo uz prethodno izričito pisano odobrenje Kupca. Ako Kupac odobri korištenje podizvođača, Dobavljač angažira podizvođače u svoje ime i za svoj račun.
- 5.2 Ako se pružanje usluge odvija na lokaciji Kupca, Dobavljač mora poštovati sigurnosne i organizacijske zahtjeve za vanjska društva i/ili interne operativne propise koji vrijede na toj lokaciji. Dobavljač mora i ispuniti sve ostale zahtjeve istaknute za tu lokaciju. Ako Dobavljač smatra da su zahtjevi nerazumni, svoje prigovore mora odmah prijaviti Kupcu.
- 5.3 Dobavljač za obavljanje usluge smije upotrebljavati kvalificirane osobe. Ne mogu se koristiti osobe čiji je radni odnos kod Kupca prethodno prekinuo Kupac zbog razloga u vezi s osobljem ili učinkom niti osobe koje su više puta oštetile ili nastavljaju nanositi ozbiljnu štetu interesima Kupca. Dobavljač je dužan snositi sve uvećane troškove koji nastaju zbog zamjene osoblja koje se upotrebljava za obavljanje usluge.

### 6. VRIJEME IZVRŠENJA I ISPORUKA

- 6.1 Ako je za izvršenje naveden određeni period, osim ako nije drugačije dogovoreno, taj period počinje kada Dobavljač zaprimi narudžbenu.
- 6.2 Čim Dobavljač otkrije da više ne može u cijelosti ili djelomično ili pravovremeno izvršavati svoje ugovorne obaveze, mora odmah o tome obavijestiti Kupca i pritom navesti razloge i predviđeno trajanje kašnjenja. Obavijest mora biti u pisanom obliku. Ako Dobavljač ne dostavi takvu obavijest, tu prepreku ne može navesti Kupcu kao uzrok kašnjenja.
- 6.3 Ako Dobavljač ne izvrši posao u predviđenom roku, on snosi odgovornost u skladu sa važećim zakonima i propisima. Kupac je ovlašten i da u slučaju kašnjenja u izvršenju ili isporuci, nakon prethodnog obavještenja dobavljača pisanim putem, izrekne ugovornu kaznu u iznosu od 0,5 % iznosa narudžbenice, za svaku sedmicu ili dio sedmice koliko izvršenje ili isporuka kasni, osim ako Dobavljač nije odgovoran za kašnjenje. Ukupni iznos ugovorne kazne ne smije prelaziti 5 % iznosa narudžbenice. Svaka ugovorna kazna plaćena u skladu sa ovom odredbom računa se u nadoknadu za zakašnjelo izvršenje koju dužuje Dobavljač.
- 6.4 Djelomične usluge i/ili isporuke prihvaćaju se samo uz izričit dogovor.
- 6.5 Ako je naveden rok isporuke, Kupac zadržava pravo da o trošku Dobavljača vrati robu isporučenu prije roka. Ako Kupac odluči da ne vrati prijevremene isporuke, roba će se čuvati do predviđenog datuma isporuke o trošku i riziku Dobavljača.

### 7. MJESTO IZVOĐENJA

Mjesto izvršenja svih potraživanja proizašlih iz ovog Ugovora za obje strane je određeno koje odredi Kupac (tj. adresa isporuke navedena u narudžbenici ili na drugi način navedena).

### 8. SARADNJA KUPCA

- 8.1 Kupac je dužan osigurati saradnju navedenu u ugovoru. Osim ako nije drugačije dogovoreno, ta je saradnja obavezna.
- 8.2 Ako Kupac ne pruži ili ne izvrši na odgovarajući način tražene usluge saradnje, Dobavljač mora odmah pisanim putem prijaviti svoju pritužbu. Ako Dobavljač ne ispuni ovaj uslov prijave svojih pritužbi, ne smatra se da je Kupac propustio izvršiti svoju obavezu saradnje i Dobavljač se ne može pozvati na nedostatak saradnje.

## 9. TESTOVI I INSPEKCIJE

Ako su za robu ili usluge koje se isporučuju predviđeni testovi i inspekcije, Dobavljač snosi troškove materijala i osoblja za takve testove i inspekcije. Kupac snosi troškove svog osoblja za testiranje i inspekciju. Dobavljač mora poslati obavezujuću obavijest Kupcu da je usluga ili roba spremna za testiranje ili inspekciju najmanje jednu sedmicu prije datuma predviđenog za testiranje ili inspekciju. Dobavljač također sa Kupcem mora dogovoriti datum testiranja. Ako stavka za testiranje nije predstavljena na taj datum, Kupčevi troškovi osoblja za testiranje naplaćuju se Dobavljaču. Ako se utvrde nedostaci i stoga budu potrebni ponovljeni dodatni testovi, Dobavljač snosi sve troškove materijala i osoblja. Dobavljač snosi troškove materijala i osoblja za materijalne certifikate za primarne materijale. Testiranje i inspekcija provide se u vrijeme redovnog radnog vremena i u skladu sa Zakonom o zaštiti ličnih podataka Bosne i Hercegovine.

## 10. PAKOVANJE I OTPREMA

10.1 Dobavljač mora zasebno od robe i računa poslati kompletnu obavijest o otpremi za svaku pojedinačnu pošiljku na dan otpreme. Uz svaku pošiljku moraju biti priloženi tovarni listovi i liste pakovanja. Za pošiljke brodom mora biti naveden naziv broderske kompanije i plovila u otpremnim dokumentima i na računu. Dobavljač mora odabrati najbolje i najprikladnije prijevozno sredstvo za Kupca. Reference narudžbenice i informacije o mjestu istovara koje Kupac navede moraju biti u cijelosti naznačene na obavijestima o otpremi, tovarnim listovima, listama pakovanja, tereticama, računima i na vanjskom pakovanju.

10.2 Dobavljač će uvijek pakirati, etiketirati, skladištiti, pohranjivati i otpremati proizvod u skladu sa važećim zakonima i prema specifikaciji proizvoda, uključujući specifične zahtjeve proizvoda za pakiranje, skladištenje i transport. Ako je propisano važećim zakonima, prateća dokumentacija pokazat će kategoriju rizika i sve dodatne pojedinosti. To može uključivati isporuku važećeg i potpunog lista sa sigurnosnim podacima o materijalu.

10.3 Roba mora biti upakovana kako bi se spriječilo oštećenje tokom transporta. Materijali za pakovanje se moraju koristiti u potrebnoj mjeri da bi se ispunio taj uvjet. Dobavljač mora ponovno preuzeti materijal za pakovanje u skladu sa zakonom i važećim propisima. Ako prema uslovima izričitog ugovora Kupac plaća posebnu naknadu za materijal za pakovanje, Kupac ima pravo vratiti materijal za pakovanje u dobrom stanju uz vraćanje 75 % cijene računa, uz unaprijed plaćen prijevoz, Dobavljaču. Maksimalna težina svakog pakovanja je 10 kg.

10.4 Općenito, Dobavljač mora spakovati, identificirati i otpremiti opasne proizvode / opasne robe ("Opasne robe") u skladu sa primjenjivim nacionalnim/međunarodnim zahtjevima u pogledu klasifikacije, označavanja pakovanja, skladištenja i transporta opasne robe ("Transport i rukovanje"). Isto važi i za izradu i potpisivanje obavezne transportne dokumentacije u vezi sa opasnim materijama, bez obzira na ugovoreni Incoterm. Tamo gdje takvi propisi ne postoje, primjenjuju se Preporuke UN-a o transportu opasnih materija, Model propisa.

10.5 Dobavljač je odgovoran za štetu i snosi sve troškove koji nastanu zbog nepoštovanja ovih propisa. Dobavljač je odgovoran i da podizvođači poštuju te propise.

10.6 Sve pošiljke koje se ne mogu prihvatiti zato što Dobavljač nije poštovao navedene propise se pohranjuju na teret i na rizik Dobavljača. Kupac ima pravo provjeriti sadržaj i stanje takvih pošiljki.

## 11. USKLAĐENOST S UREDBOM REACH

11.1 Ako je Dobavljač dobavljač u smislu člana 3., br. 32. Uredbe REACH (Uredba (EZ) 1907/2006), odgovoran je za poštovanje svojih obaveza u pogledu isporuke robe. Posebno mora u svim slučajevima obuhvaćenima članom 31., stavcima 1. do 3. Uredbe REACH dostaviti Kupcu List sa sigurnosnim podacima u skladu sa članom 31. Uredbe REACH na jeziku zemlje prijema i ispuniti svoju obavezu informiranja u skladu sa

članom 32. Uredbe REACH za materijale, kako pojedinačne tako i u mješavinama za koje nije potreban List sa sigurnosnim podacima.

11.2 Dobavljač mora osigurati da su sve stvari koje su sadržane u robi efektivno registrirane u skladu sa važećim zahtjevima čl. 6 Uredbe REACH za primjene koje je naznačio Kupac, osim ako su izuzete od obaveze registracije, te da imaju potrebna odobrenja. Gore navedeni uslov primjenjuje se prema potrebi za stvari koje se oslobađaju iz proizvoda u smislu člana 7. Uredbe REACH.

11.3 Dobavljač mora odmah obavijestiti Kupca ako sastojci robe koju Dobavljač isporučuje sadrže tvar u koncentraciji većoj od 0,1 posto po težini (težina/težina) koja ispunjava kriterije članova 57. i 59. Uredbe REACH ili je navedena u Prilogu XIV. Uredbi REACH. Isti uslovi vrijede i za materijale za pakovanje.

## 12. OSIGURANJE

12.1 U skladu s prijenosom rizika prema propisanim uslovima INCOTERMS/ispоруke, dotična Ugovorna strana snosi rizik gubitka ili oštećenja robe. Ako nije drugačije dogovoreno između strana, primjenjuje se klauzula DDP („isporučeno ocarinjeno“) Incotermsa.

12.2 Dobavljač mora, o svom trošku, kupiti dovoljno osiguranja od odgovornosti u iznosu koji je standardan za njegov sektor za pokrivanje štete uzrokovane uslugama ili radom ili imovinom u njegovu vlasništvu, njegovim osobljem ili njegovim podizvođačima kao posljedica izvršenih usluga ili rada ili isporučene robe. Dokaz o pokrivenosti osiguranjem mora se dostaviti Kupcu na zahtjev. To ne utiče na veće odštetne zahtjeve koji premašuju pokriće osiguranja na koje Kupac može imati pravo.

12.3 Kupovina posebnog osiguranja za montažu/instalaciju uz pokriće odgovornosti navedeno u Odjeljku 12.2 mora biti koordinirana između Kupca i Dobavljača u svakom pojedinačnom slučaju.

12.4 Kupac mora osigurati predmete posuđene Kupcu, uključujući, bez ograničenja, mašine i opremu koji se koriste na radnim lokacijama, od standardnih rizika. Kupac neće snositi dodatnu odgovornost za gubitak ili oštećenje tih predmeta osim u slučajevima zle namjere ili grube nepažnje.

## 13. NEMA PRIJENOSA ZAPOSLENIH, MINIMALNA PLATA

13.1 Kupac nema nadzorna ovlaštenja nad zaposlenicima Dobavljača. Dobavljač mora osigurati da nijedna osoba koju zaduži za izvršenje usluge nije integrirana u poslovanje Kupca. Navedeni zahtjev posebno se primjenjuje ako osobe zaposlene kod Dobavljača obavljaju usluge u uredima Kupca ili na njegovu posjedu.

13.2 Dobavljač snosi isključivu odgovornost za ugovorne, zakonske, službene i profesionalne obaveze prema osobama koje zapošljava za izvršenje usluge. Dobavljač neće od Kupca imati nikakva potraživanja zbog kršenja gore navedenih obaveza. Ta obaveza nepotraživanja posebno se odnosi na obaveze za isplatu plata i/ili sve druge obaveze plaćanja koje proizilaze iz radnog ili službenog odnosa (kao što su doprinosi za socijalno osiguranje). Taj se uslov primjenjuje i na sva potraživanja koja proizilaze iz zapošljavanja radnika.

13.3 Dobavljač mora obavijestiti Kupca čim se može pretpostaviti da Kupac lažno samozapošljava Dobavljača ili da se Dobavljačevo izvođenje usluge može smatrati podugovorenim radom.

## 14. DOKUMENTI KUPCA

14.1 Kupac zadržava vlasništvo nad svim pravima industrijske imovine i autorska prava na sve dokumente koji se fizički ili elektronski prenose Dobavljaču. Kupac zadržava vlasništvo nad svim crtežima, standardima, smjernicama, metodama analize, formulama i drugim dokumentima koje Kupac dostavi Dobavljaču za proizvodnju robe koju treba isporučiti. Na dokumente Kupca primjenjuju se i zahtjevi navedeni u Odjeljku 25. Dokumente za koje Kupac zadržava vlasništvo i/ili koji sadrže njegove poslovne i operativne tajne u crtežima, standardima, smjernicama, metodama analize, formulama i drugim dokumentima, Dobavljač može

- koristiti, kopirati ili ustupiti trećim stranama samo u svrhe koje je Kupac propisao ugovorom. Ostali su zahtjevi važeći samo uz pisanu suglasnost Kupca. Sve kopije i reprodukcije koje su potrebne za izvršenje Ugovora ili više nisu potrebne u skladu sa zakonskim obavezama čuvanja moraju se na zahtjev odmah vratiti Kupcu i/ili, u slučaju elektronskih dokumenata, izbrisati.
- 14.2 Dobavljač mora odmah, bez zahtjeva i besplatno ustupiti dokumente svih vrsta koji su potrebni Kupcu za upotrebu, postavljanje, montažu ili instalaciju, obradu, skladištenje, rad, održavanje, inspekciju, servis i popravak isporučene robe.
- 14.3 Dobavljač mora pravovremeno zatražiti interne standarde (standardi društva) i smjernice Kupca, ako već nisu dostupni ili proslijeđeni.
- 14.4 Dokumente koje je Kupac poslao Dobavljač mora vratiti bez zahtjeva i/ili, u slučaju elektronskih dokumenata, izbrisati, u skladu sa obavezom navedenom u Odjeljku 15 i/ili postojećim zakonskim obavezama čuvanja, najkasnije u vrijeme dovršetka narudžbe.
- 15. OBAVEZA ČUVANJA DOKUMENATA ZA KUPCA**
- Sve dokumente koje je Dobavljač izradio u kontekstu Ugovora (npr. nacrti, čisti crteži, filmske kopije, audio snimke i završni dokumenti) i podatke proslijeđene Kupcu Dobavljač mora čuvati tri (3) godine nakon isteka ili otkazivanje Ugovora i besplatno ustupiti Kupcu na njegov poseban zahtjev.
- 16. OSIGURANJE KVALITETE**
- 16.1 Dobavljač mora uspostaviti i održavati efikasan program osiguranja kvaliteta (npr. u skladu sa normom ISO 9000 i sljedećima ili jednakovrijednom normom). Dobavljač mora pokazati odgovarajuće mjere Kupcu na zahtjev.
- 16.2 Sam Kupac ima pravo provjeriti mjere osiguranja kvalitete po dogovoru ili ih dati na provjeru trećim stranama koje angažira Dobavljač.
- 16.3 Dobavljač je dužan obavijestiti Kupca prije bilo kakvih promjena u sirovinama, izvorima sirovina, metodama proizvodnje, proizvodnoj opremi ili lokacijama uključenim u izvršenje narudžbenice i mora dobiti potvrdu od Kupca da takve promjene ne čine upotrebu robe i/ili usluga neprikladnom za Kupca prije uvođenja bilo kakvih takvih promjena. Kupac može prekinuti narudžbenicu ako se Dobavljač ne slaže.
- 16.4 Dobavljač će osigurati da se sva oprema i spremnici pažljivo očiste prije bilo kakve promjene proizvoda. Dobavljač će poslovati u skladu sa svim primjenjivim zakonima, uključujući najnovije smjernice o sprječavanju kontaminacije u proizvodnji proizvoda za zaštitu usjeva, koje se mogu naći na mrežnoj stranici <https://croplife.org/?s=guidelines> i, u mjeri u kojoj je to zakonski moguće i gdje je primjenjivo, naznačiti Kupcu s kojim je drugim proizvodom ranije rukovano i koje je drugi proizvod ranije obrađen ili pohranjen u opremi i spremnicima. Nadalje, Dobavljač će odmah obavijestiti Kupca o svakom riziku od kontaminacije ili bilo kojoj sumnji na kontaminaciju.
- 17. KOMPENZACIJA**
- 17.1 Osim ako je izričito drugačije dogovoreno u pisanom obliku, kompenzacija koja se dužuje je fiksna. Fiksne cijene uključuju i troškove, troškove energije, troškove sirovina, troškove trećih strana, putne troškove i lične troškove, kao i pakovanje i plaćenu isporuku. Fiksne cijene uključuju i kompenzaciju za skice i nacрте (uključujući čiste crteže ili crteže pohranjene na elektronskim medijima, uključujući slikovne podatke). Ugovori o fiksnim cijenama vrijede i za procjene koje je Dobavljač pripremio prije zaključenja Ugovora, osim ako su takve procjene izričito navedene kao neobavezujuće. Sve povećane troškove potrebne za obavljanje usluge snosi Dobavljač.
- 17.2 Osim ako nije propisana fiksna cijena, putne troškove moguće je nadoknaditi samo na osnovu prethodnog pisanog pristanka Kupca u skladu s uvjetima Kupca za nadoknadu putnih troškova.
- 17.3 Ako se cijene Dobavljača smanje ili se uslovi Dobavljača poboljšaju u periodu između narudžbenice i isporuke, cijene i uslovi koji su na snazi na dan isporuke odnose se i na Kupca. Gore navedena odredba shodno tome primjenjuje se na pojedinačno odobrene usluge, troškove i izdatke trećih strana.
- 18. USLOVI PLAĆANJA**
- 18.1 Računi moraju sadržavati broj narudžbenice naveden u narudžbenici i detaljno opisati dijelove usluge ili robe. Računi također moraju odgovarati jeziku, redosljedju stavki na računu i cijenama navedenima u narudžbenici. Sve dodatne ili umanjene usluge ili roba moraju biti posebno navedene na računu.
- 18.2 Računi koji nisu denominirani u lokalnoj valuti moraju navesti stopu konverzije između strane valute i lokalne valute ili iznos PDV-a u lokalnoj valuti.
- 18.3 Ako se u pojedinačnom slučaju ugovorne strane dogovore pisanim putem, neovisno o odredbama Odjeljka 17.1, da će Kupac nadoknaditi osobne troškove, troškove usluga trećih strana i druge troškove, ovi troškovi moraju biti prikazani na računu, navedeni po stavcima, količini, jediničnim i ukupnim cijenama i dokumentirani kopijama odgovarajućih računa ili vaučera.
- 18.4 Rokovi plaćanja počinju teći od određenog datuma, ali ne prije prijema robe ili njenog prihvatanja, a ni u kom slučaju prije prijema računa i, ako je tako propisano, predaje potvrda o analizi i/ili proizvodne dokumentacije.
- 18.5 Plaćanja dospijevaju u roku od 30 (trideset) dana neto nakon prijema fakture, osim ako je zbog odredbe u Odjeljku 18.4 datum plaćanja kasniji.
- 18.6 Ugovorne strane mogu odstupiti od uslova plaćanja navedenih u Odjeljku 18.5 ako je to izričito dogovoreno, na primjer u tekstualnom polju narudžbenice.
- 18.7 Kupčevo plaćanje može kasniti samo ako je Kupac dobio izričito upozorenje nakon datuma dospijeca plaćanja i/ili ako je određen fiksni rok plaćanja. Paušalna zatezna kamatna stopa koja se primjenjuje u slučaju kašnjenja u plaćanju iznosi 10 procentnih poena u odnosu na osnovnu kamatnu stopu, osim ako Kupac dokaže da je stvarna materijalna šteta koju je pretrpio Dobavljač manja.
- 18.8 U slučaju neispravnih isporuka, Kupac ima pravo u odgovarajućoj mjeri zadržati plaćanje do ispravnog izvršenja.
- 18.9 Plaćanje ne predstavlja nikakvu potvrdu odredbi, uslova ili cijena. Datum plaćanja nema uticaj na početak garantnih rokova i ne predstavlja neograničeno prihvatanje isporučene robe niti odricanje od mogućih garancijskih zahtjeva.
- 18.10 Osim ako nije drugačije određeno, računi koje se ispostavljaju dotičnom Kupcu moraju se poslati poštom društvu naručitelju.
- 19. ZADRŽAVANJE VLASNIŠTVA**
- 19.1 Vlasništvo nad robom mora se prenijeti na Kupca bez ograničenja i bez obzira na plaćanje cijene.
- 19.2 Ako prema uslovima pojedinačnog ugovora prodavač ponudi prijenos vlasništva pod uslovom plaćanja kupoprodajne cijene, pravo Dobavljača zadržavanja vlasništva ističe najkasnije plaćanjem kupoprodajne cijene za isporučenu robu. Kupac je ovlašten, čak i prije plaćanja kupoprodajne cijene, da preproda robu u redovnom toku poslovanja, uključujući unaprijed ustupanje potraživanja koje proizlazi iz preprodaje; inače se primjenjuje jednostavno zadržavanje prava vlasništva prošireno na preprodaju. Međutim, svi drugi oblici zadržavanja vlasništva su isključeni. Gornja odredba posebno se odnosi na prošireno i proslijeđeno zadržavanje vlasništva i zadržavanje vlasništva prošireno na ponovnu obradu.

## 20. DODJELA/PRENOŠENJE PRAVA

- 20.1 Ugovorne strane suglasne su da su sva prava na ugovorene radove, dizajn, uključujući, ali bez ograničenja, slike i grafike, fotografije, softver, zbirke podataka i/ili druge rezultate rada koje je Dobavljač izradio pojedinačno za Kupca, uključujući povezane nacрте, dokumentaciju i informacije (zajedno u nastavku: "Rezultati rada") isključivo vlasništvo Kupca. Strane su također suglasne da Kupac ima pravo na korištenje, iskorištavanje, dodavanje, izmjenjivanje i da na drugi način obrađuje ove Rezultate rada (uključujući u svrhe koje su izvan poslovnih ciljeva Kupca i cilja koji se želi postići određenom narudžbom) na bilo koji zamisliv način i da ih na drugi način obradi i poveže ili kombinira sa drugim radovima ili predmetima i da ih u izmijenjenom ili neizmijenjenom obliku prenese na povezana društva i druga treća lica.
- 20.2 Sklapanjem ovog Ugovora Dobavljač daje isključiva, neopoziva prava korištenja gore navedenih Rezultata rada koje je Dobavljač izradio i koji su zaštićeni zakonom o autorskim pravima, kao i na sve revizije i/ili modifikacije tih Rezultata rada bez vremenskih, geografskih ograničenja ili ograničenja u vezi sa sadržajem, čija se prava korištenja mogu prenijeti i/ili podlicencirati u cijelosti ili djelomično. Ova dodjela prava uključuje sva prava iskorištavanja i korištenja, uključujući, ali bez ograničenja, pravo reprodukcije, širenja, izložbe, prezentacije, izvedbe i prikazivanja, emitiranja, prikazivanja, iznajmljivanja, zakupa i prava na bazu podataka, prava na prikazivanje u kinu i video prezentaciju (uključujući sve audiovizuelne sisteme za pohranu), prava trgovanja, kao i prava na reprodukciju putem interaktivnih i neinteraktivnih video ili audio medija, reprodukciju bežičnog prijenosa i javnog pristupa, digitalizaciju, dostupnost na mreži, prijenos i reprodukciju, drugu javnu reprodukciju i pristup. To uključuje i pravo na izmjenu i obradu Rezultata rada (posebno na njihovo prevođenje na druge jezike i njihovo sinhronizovanje) i na njihovu kombinaciju ili povezivanje sa drugim radovima ili predmetima. Gore navedena dodjela prava uključuje sve poznate vrste korištenja, uključujući, bez ograničenja, korištenje, primjenu i/ili iskorištavanje u reklamne svrhe (na primjer u obliku postera, brošura, pozivnica, pisama, reprodukcija na Intranetu i/ili Internetu, na mrežnim stranicama, u aplikacijama i svim drugim digitalnim medijima), u kontekstu knjiga, saopštenja za javnost i/ili drugih pisanih radova, u kontekstu televizijskih filmova, video zapisa kompanije, fotografija i/ili drugih snimljenih slika, u svim digitalnim oblicima (na primjer u kontekstu multimedijalnih proizvoda, na mrežnim stranicama, u aplikacijama, dostupnost na Intranetu i/ili Internetu) i/ili u umjetničkim i/ili grafičkim slikama (uključujući logotipe) koje prikazuju ili integriraju Rezultate rada. Gore navedena dodjela prava na korištenje Rezultata rada uključuje i prava za nepoznate vrste korištenja kao i korištenje u obrađenom obliku.
- 20.3 Ako ugovori o autorskim pravima treće strane to dozvoljavaju, Dobavljač Kupcu prenosi i autorska prava na Rezultate rada kao takve. Dobavljač ustupa Kupcu sva druga prava intelektualnog vlasništva na Rezultate rada, kao i prava na film.
- 20.4 Što se tiče ugovornog softvera koji je Dobavljač izradio posebno za Kupca i/ili adaptacije softvera i/ili dijelova softvera (uključujući baze podataka, podatke ili strukture baze podataka i zbirke podataka koje se mogu patentirati), također se primjenjuju odredbe i uslovi navedeni u nastavku:
- Ako su Rezultati rada zasebno izrađeni softver ili adaptacije standardnog softvera, Kupcu se dodjeljuju isključiva prava na navedeni softver ili adaptacije. U suprotnom, prava se dodjeljuju na neisključivoj osnovi.
  - Kupcu se dodjeljuju i prava u pogledu ugovorenog softvera ili dijelova softvera pojedinačno, ali i kada su uključeni u drugi softver i/ili softverske dijelove i u tom obimu i zajedno, a posebno pravo na iskorištavanje, zakup, iznajmljivanje, reprodukciju, rekonfiguraciju i modifikaciju, na bežični ili žični prijenos u cijelosti ili djelomično, pravo da ih učini dostupnim javnosti za besplatno preuzimanje ili razmatranje i pravo na javno izvještavanje o usluzi. Ovo pravo izričito uključuje i dokumentaciju, materijale za obuku ili privremene rezultate ovog softvera.
  - Kupac ima pravo ustupiti prava korištenja softvera koji je Kupac kupio na osnovu ovih Uslova kupovine u slučaju restrukturiranja, osnivanja novih entiteta u svrhu istraživanja i razvoja (posebno za zajednička ulaganja nastala u ovom kontekstu), prodaje društva ili angažiranje vanjskih saradnika za informatičke procese u cjelini ili djelomično povezanim društvima u smislu člana 527. slovenskog Zakona o trgovačkim društvima i trećim stranama (posebno pružateljima usluga u vezi s takvim angažiranjem informatičkih vanjskih saradnika). Ustupanje u tom smislu može također biti samo djelomično i u kontekstu opsega licence uključuje ovlaštenje za korištenje u korist Kupca.
- 20.5 Dobavljač također prenosi sva prava na izume i prava koja iz njih proizilaze (uključujući prava iz patenata i modela za iskorištavanje), karakterističnih znakova, zaštitnih znakova, trgovačkih naziva i prava na dizajn na Rezultate rada izrađene za Kupca, Kupcu u cijelosti i u cijelom svijetu. Ovaj prijenos obuhvaća i sve primjene i interese u ovim pravima. Ustupanje ne ovisi o tome jesu li prava, primjene i interesi registrirani ili ne-registrirani. Ako se bilo koji postojeći zaštitni ili identifikacijski znakovi, zaštitni znakovi, trgovački nazivi ili prava na dizajn ne mogu dodijeliti, Odjeljak 20.1 primjenjuje se prema potrebi.
- 20.6 Ako Dobavljač izradi softver i/ili adaptacije standardnog softvera po narudžbi od Kupca, izvorni i objektni kod izrađen u kontekstu izvršenja narudžbe će biti u potpunosti ustupljen Kupcu i u odgovarajućem obliku. Ako je predmet Ugovora isporuka standardnog softvera i ako Dobavljač ne prenese izvorni i objektni kod za njega Kupcu, Dobavljač mora, ako Kupac to želi, predati izvorni kod odgovarajućoj trećoj strani, tj. agentu za deponiranje, u skladu sa standardnim tržišnim uslovima i u korist Kupca.
- 20.7 Pored ekskluzivnog prava na intelektualno vlasništvo, Kupac stiče i isključivo pravo na sve fizičke objekte i podatkovne medije koje je Dobavljač izradio ili prenio u kontekstu ovog Ugovora ili prema uputstvima Dobavljača za izvršenje narudžbenice (npr. uključujući, bez ograničenja, skice, nacрте, dokumente, kalupe, modele, alate, filmove, fotografije, folije, kontaktne otiske, filmske snimke, video snimke, mastere, USB memorije, memorijske kartice, reklamni materijal, postere, znakove, etikete, materijale za pakovanje itd.). Gornja odredba primjenjuje se čak i ako neki ili svi navedeni predmeti ostaju u posjedu Dobavljača. Ovi predmeti moraju biti isporučeni Kupcu na zahtjev.
- 20.8 Isplatom predviđene kompenzacije smatra se da su usluge koje ugovorno dužuje Dobavljač i gore navedeni prijenosi kompenzirani u potpunosti.

## 21. PRAVA TREĆIH STRANA I NAVOĐENJE AUTORA

- 21.1 Dobavljač mora za slikovni materijal unaprijed pribaviti sve potrebne dozvole osoba prikazanih na slici i za njegovo objavljivanje i korištenje kako je navedeno u Odjeljku 20.2.
- 21.2 Ako se angažiraju treće strane kao što su fotografi, ilustratori, modeli, govornici, pjevači itd., Dobavljač je dužan Kupcu dati priliku da ograniči obim usluge prije nego što te treće strane budu angažirane, u pogledu određivanja naknada i pravnih mjera zaštite.
- 21.3 Dobavljač mora osigurati da svi kreatori ili dodatni nosioci autorskih prava koji su uključeni u proizvodnju usluga i robe koje će se pružiti u okviru ovog Ugovora na osnovu ugovora zaključenog s Dobavljačem ili čije usluge ili djela je Dobavljač koristio, dobiju odgovarajući udio prihoda od navedenog u smislu Direktive (EU) 2019/790 Evropskog parlamenta i Vijeća od 17. aprila 2019. o autorskim i srodnim pravima na jedinstvenom digitalnom tržištu i izmjena Direktiva 96/9/EC i 2001/29/EC.
- 21.4 Ako je Dobavljač (ko)autor u vezi sa svim primjenama djela Kupca, Dobavljač se odriče zahtjeva za navođenjem autora i dužan je zahtijevati od trećih strana koje su uključene u obavljanje usluga da se na isti način odreknu svojih prava na navođenje autora. Kupac će odlučiti o navođenju Dobavljača i/ili bilo kojeg (ko)autora imenom, kao i o mogućem dizajnu navođenja.
- 21.5 Dobavljač je dužan putem odgovarajućih sporazuma (posebno sa zaposlenicima ili podizvođačima koje je angažirao) osigurati da na ugovornu upotrebu Rezultata rada i drugih predmeta koje prenosi ne može štetno uticati bilo kakva (su)autorska prava ili druga prava intelektualnog vlasništva da se Kupcu dodjeljuju prava opisana u Odjeljcima 20.1 do 20.7

- Dobavljač mora steći potrebna prava i/ili licence ako je to potrebno. Dobavljač je dužan platiti bilo kakve naknade za licencu.
- 22. KRŠENJA PRAVA INTELKTUALNOG VLASNIŠTVA**
- 22.1 Dobavljač je dužan zaštititi Kupca od svih potraživanja trećih strana, u skladu s odredbama Odjeljka 22.2, koje se temelje na povredi prava intelektualnog vlasništva trećih strana Rezultatima rada i/ili predmetima koji su isporučeni kada se koriste kako je predviđeno Ugovorom. Ova obaveza zaštite uključuje sve troškove za Kupca nastale zbog ili u vezi s potraživanjem treće strane.
- 22.2 Dobavljač nije odgovoran za usluge koje je Kupac učinio dostupnima. Kupac će zaštititi Dobavljača od potraživanja trećih strana ako je takvo potraživanje pokrenuto na osnovu toga što je Dobavljač postupio po izričitoj želji Kupca, iako je Dobavljač pisanim putem obavijestio Kupca o svojim prigovorima u pogledu prihvatljivosti djelovanja.
- 23. KORPORATIVNI DIZAJN**
- Dobavljač je dužan na odgovarajući način koristiti trenutni Korporativni dizajn Kupca, posebno u izradi komunikacijskih usluga i usluga za odnose s javnošću (npr. reklamni materijal, znakovi, filmovi, televizijski ili radijski spotovi, pakovanje proizvoda, poslovna pisma, poslovni izvještaji ili slični materijali, neovisno o tome jesu li za internu upotrebu Kupca ili za eksterne svrhe usmjerene prema trećim stranama). Uzimajući to u obzir, Kupac mora Dobavljaču prenijeti korporativni dizajn u odgovarajućem formatu ili mu omogućiti pristup.
- 24. USKLADENOST S USLOVIMA ZAKONA O POŠTENJOJ TRGOVINI U POGLEDU USLUGA OGLAŠAVANJA I ODNOSA S JAVNOŠĆU**
- 24.1 Dobavljač je odgovoran za usklađenost mjera oglašavanja i odnosa s javnošću koje predloži s odredbama zakona o poštenoj trgovini koje vrijede za te mjere. Dobavljač snosi sve troškove nastale za Kupca kao posljedica i zbog propusta Dobavljača da pravilno prouči ili provjeri prihvatljivost predložene mjere odnosa s javnošću prema zakonima o poštenoj trgovini.
- 24.2 Dobavljač nije odgovoran za tačnost objektivnih izjava o proizvodima i uslugama Kupca u predloženoj mjeri odnosa s javnošću ako je i u mjeri u kojoj je Kupac odobrio takav sadržaj za objavljivanje.
- 25. POVJERLJIVOST**
- 25.1 Dobavljač mora koristiti sve informacije koje je usmenim ili pisanim putem primio od Kupca samo u svrhe navedene u ovom Ugovoru, čuvati njihovu povjerljivost i ne otkrivati ih trećim stranama bez prethodnog pisanog pristanka Kupca. Osim toga, Dobavljač mora učiniti informacije dostupnima samo onim zaposlenicima i podizvođačima, ako takvi postoje, koji su vezani ugovorom o povjerljivosti koji je ekvivalentan onom navedenom u Odjeljku 25 i koji trebaju imati informacije potrebne za izvršavanje Ugovora između Dobavljača i Kupca. Na zahtjev Kupca, Dobavljač mora u pisanom obliku potvrditi Kupcu sklapanje odgovarajućih ugovora.
- 25.2 Gore navedeni zahtjev za povjerljivost proširuje se prema potrebi i na zahtjev za ponudu i narudžbenicu, kao i na posao obavljen u tom pogledu.
- 25.3 Gore navedene obaveze ne odnose se na informacije koje
- su u trenutku otkrivanja već bile poznate Dobavljaču bez ikakve obaveze prema Kupcu da čuva njihovu povjerljivost, ili
  - su Dobavljaču otkrile treće strane koje su primile i proslijedile ove informacije bez kršenja bilo kakve obaveze povjerljivosti, ili
  - su u trenutku kada ih Kupac otkrije već bile dostupne u javnosti, ili
  - su kasnije postale dostupne u javnosti, a da za to nije odgovoran Dobavljač.
- 25.4 Obaveza povjerljivosti ne primjenjuje se ni ako je otkrivanje informacija sudu ili državnom organu potrebno sudskim nalogom ili nalogom drugog državnog organa za izvršenje narudžbe. Ako je to dozvoljeno pod određenim okolnostima, Dobavljač mora odmah obavijestiti Kupca prije nego što proslijedi informacije sudu ili državnom organu.
- 25.5 Gore navedena obaveza povjerljivosti ostaje na snazi nakon završetka narudžbe, osim ako se naknadno ne dogodi jedan od gore navedenih izuzetaka.
- 26. ZAŠTITA PODATAKA**
- 26.1 Svaka ugovorna strana mora u svakom trenutku poštovati svoje obaveze prema važećim zakonima i propisima o zaštiti podataka.
- 26.2 Podaci prema članu 13. Opšte uredbe o zaštiti podataka o tome kako Kupac obrađuje lične podatke fizičkih osoba u kontekstu ovog Ugovora mogu se pronaći na sljedećoj mrežnoj stranici: <https://www.bayer.com/en/corporate-compliance/data-privacy-information-for-specific-processing-activities>.
- 27. ODGOVORNOST ZA NEDOSTATKE I DRUGE GARANCIJE**
- 27.1 Dobavljač garantira da roba i/ili usluge koje duguje nemaju nedostatke koji bi negativno uticali na njihovu vrijednost ili pogodnost za upotrebu, da imaju ugovorom predviđene ili tražene kvalitete i da su pogodni za upotrebu navedenu u Ugovoru. Dobavljač također garantira da roba ili usluge koje duguje odgovaraju opće prihvaćenim pravilima u industriji, najnovijim zahtjevima državnih organa, Zakonu o općoj sigurnosti proizvoda, odgovarajućim važećim sigurnosnim zahtjevima i zahtjevima za sigurnost na radu i sprječavanje nezgoda.
- 27.2 Odgovornost Dobavljača odnosi se i na dijelove koje proizvode i/ili isporučuju podizvođači i usluge koje izvršavaju podizvođači. Kada dobavljač dostavi ili je trebao dostaviti robu s garancijom, Kupac odlučuje po svom nahodjenju, uzimajući u obzir sve okolnosti slučaja, da li će tražiti prava iz članova 458 – 480 Zakona o obaveznim odnosima (u daljem tekstu: „Nedostatci”), ili pod uslovima dane garancije (u daljnjem tekstu: „Garancija”).
- 27.3 Kupac mora Dobavljaču prijaviti Nedostatke robe iz ugovora čim se oni otkriju u redovnom toku poslovanja. Period za pritužbe određuje se na osnovu okolnosti pojedinog slučaja. Dobavljača treba obavijestiti o očiglednim Nedostacima odmah po prijemu. Ako je Kupac robu prosljednio bez ponovnog utovara, a Dobavljač je u trenutku zaključenja ugovora bio svjestan ili je trebao biti svjestan toga, pregled robe može se odgoditi dok roba ne stigne na novo odredište; u tom slučaju, Kupac mora obavijestiti Dobavljača o nedostacima čim se Kupac sa njima upozna, s obzirom na normalan tok stvari. Dobavljača treba obavijestiti o prikrivenim Nedostacima odmah po otkrivanju Nedostatka.
- 27.4 Kupac zadržava posjed i pravo vlasništva na neispravne dijelove dok se oni ne zamjene. Neispravni se dijelovi vraćaju Dobavljaču u zamjenu za isporuku zamjene i prijenos prava vlasništva na nju. Isto vrijedi i kada Kupac podnese zahtjeve pod garancijom.
- 27.5 Dobavljač snosi troškove testiranja, inspekcije i ispravljanja (uključujući sve troškove uklanjanja, ugradnje i transporta). Navedeni se zahtjev primjenjuje i ako se utvrdi da nikakav Nedostatak nije zapravo postojao. Svaka potencijalna odgovornost Kupca za štetu u slučaju neopravdanih garancijskih potraživanja ostaje nepromijenjena. Kupac je u tom pogledu odgovoran samo ako je bio svjestan ili je iz krajnje nepažnje bio nesvjestan da ne postoji nikakav Nedostatak. Isto vrijedi i kada Kupac podnese zahtjeve pod garancijom.
- 27.6 U slučaju ostvarivanja prava zbog Nedostatka, Kupac može po svom nahodjenju podnijeti sljedeće zahtjeve: i) otklanjanje Nedostatka, odnosno predaju nove robe bez Nedostatka; ili ii) smanjivanje kupovne cijene; ili iii) odustajanje od ugovora.
- 27.7 U slučaju ostvarivanja prava iz Garancije, Kupac može podnijeti sljedeće zahtjeve: i) otklanjanje; ii) ako se otklanjanje ne izvrši u roku od ukupno 45 dana, Kupac može zahtijevati predaju nove robe; iii) ako otklanjanje ili

- predaja nove robe nije izvršena, Kupac može po svom nahodanju zahtijevati smanjenje kupoprodajne cijene ili odustati od ugovora.
- 27.8 U hitnim slučajevima, ako se ne može očekivati da Dobavljač ispravi nedostatak, neovisno o svojim zakonskim pravima po Garanciji i/ili Nedostatak, Kupac također može sam ispraviti nedostatak ili dati trećoj strani da ispravi nedostatak o trošku Dobavljača i zahtijevati od Dobavljača nadoknadu nastalih troškova.
- 28. REGRES DOBAVLJAČA**
- 28.1 Osim svojih potraživanja koja proističu iz Nedostataka, Kupac ima i neograničen pristup zakonskim potraživanjima regresa Dobavljača u okviru opskrbnog lanca (regres dobavljača). Konkretno, Kupac ima pravo navesti tačan tip pravnog lijeka koji prodavač duguje svom kupcu u konkretnom slučaju. Njegove zakonske opcije iz Zakona o obligacionim odnosima time nisu ograničene.
- 28.2 Prije nego što Kupac prihvati ili ispuni garantni zahtjev koji podnese jedan od njegovih kupaca, uključujući i naknadu troškova sve prema odredbama Zakona o obligacionim odnosima, Kupac je dužan obavijestiti Dobavljača kratkim opisom situacije i zatražiti pisani odgovor. U ovom slučaju Dobavljač mora dokazati suprotno.
- 28.3 Potraživanja Kupca iz regresa dobavljača vrijede čak i ako je roba bila podvrgnuta dodatnoj obradi prije nego što ju je Kupac ili jedan od njegovih kupaca prodao potrošaču (npr. ugradnjom u drugi proizvod).
- 29. RASKID**
- 29.1 Ako je Ugovor trajna obaveza, Kupac, u slučaju ostvarivanja svojih uobičajenih prava na raskid, ima pravo i na djelomičan raskid, ako se to razumno može očekivati od Dobavljača.
- 29.2 Ako je Ugovor trajna obaveza, može se otkazati bez perioda najave dovoljnog razloga. Dovoljan razlog postoji posebno u sljedećim slučajevima:
- Dobavljač ne ispunjava ugovornu obavezu i ne ispravlja takvo neispunjavanje u razumnom vremenskom periodu koji je odredio Kupac, uz prijetnju raskida.
  - Ako se rok za usklađenost ne može produžiti ovisno o vrsti kršenja, Dobavljač nije uspješno otklonio kršenje uprkos upozorenju.
  - Dobavljač nije ispunio svoju obavezu zadržavanja poreza i/ili doprinosa za socijalno osiguranje.
  - Došlo je do značajnog pogoršanja finansijske situacije Dobavljača čime se ugrožava izvršenje Ugovora.
- 30. ODGOVORNOST**
- 30.1 Dobavljač mora zaštititi Kupca od zahtjeva za odgovornost proizvođača ako je uzrok u području kontrole ili rada Dobavljača i njegovih podizvođača, a u skladu sa pozitivnim zakonodavstvom Bosne i Hercegovine.
- 30.2 U okviru vlastite odgovornosti za štetu u skladu sa članom 30.1, Dobavljač mora i nadoknaditi sve troškove u skladu sa pozitivnim zakonodavstvom Bosne i Hercegovine za koje je odgovoran Kupac ili u vezi sa kampanjom opoziva koje je provedena u skladu sa zakonom. Gore navedena odredba vrijedi i za kampanje opoziva iz pre-dostrožnosti.
- 30.3 Kupac je odgovoran za upućivanje državnih organa u skladu sa Zakonom o općoj sigurnosti proizvoda. Kupac mora s Dobavljačem prema potrebi koordinirati mjere.
- 30.4 Osim toga, Dobavljač je odgovoran u skladu sa zakonskim odredbama.
- 31. ROKOVI ZASTARE I ZASTARA**
- 31.1 Primijenjivat će se Zakonski rokovi propisani pozitivnim zakonodavstvom Bosne i Hercegovine.
- 32. ZADRŽAVANJE POREZA**
- 32.1 Kupac ima pravo od kompenzacije koju duguje prema ovom Ugovoru zadržati sve poreze koji se duguju na izvoru, a takvo je zadržavanje zakonska odgovornost Kupca, uključujući i svaki solidarni prirrez koji se prema zakonu duguje na takve poreze. Za sav zadržani porez za sve svrhe ovog Ugovora smatra se da ga je Kupac platio Dobavljaču. Dobavljač mora što je prije moguće primiti poreznu potvrdu od Kupca u kojoj se navodi iznos zadržanog poreza kod izvora kojim se dokumentira iznos zadržanog poreza i odbijenog poreza.
- 32.2 Na izvoru se ne smije zadržavati porez ili će se zadržani iznos smanjiti ako Dobavljač, prije plaćanja naknade, predoči odgovarajuću potvrdu o izuzeću od poreznog ureda u kojoj se navodi da je kompenzacija podložna umanjenom zadržavanju ili je u potpunosti oslobođena poreza u Republici Sloveniji na osnovu važećeg sporazuma o izbjegavanju dvostrukog oporezivanja.
- 32.3 Ako Kupac ne može odbiti zadržani porez, uključujući sav solidarni prirrez, od plaćanja zato što se naknada plaća prebijanjem međusobnih potraživanja, Dobavljač mora platiti zadržani porez, kao i sav solidarni prirrez, zasebno Kupcu. Ako Kupac nije odbio zadržani porez iako je prema zakonu obavezan platiti zadržani porez poreznim vlastima za račun Dobavljača, Dobavljač je dužan pomoći Kupcu sa svim postupcima koji su potrebni za ostvarivanje povrata od poreznih organa. Ako porezni organi ne vrate naknadno plaćene zadržane poreze, uključujući bilo koji solidarni prirrez, Dobavljač mora odmah vratiti Kupcu iznos poreza koji duguje po zakonu, uključujući sav solidarni prirrez.
- 33. PDV**
- Svi navedeni iznosi kompenzacije su neto iznosi. Ako Dobavljač po zakonu duguje porez na dodanu vrijednost, on se mora platiti nakon prijema ispravnog računa u smislu Zakona o porezu na dodanu vrijednost uz navedenu kompenzaciju.
- 34. PORIJEKLO ROBE/CARINSKI STATUS**
- 34.1 Porijeklo robe
- Isporučena roba mora ispunjavati uslove propisane Zakonom o carinskoj politici Bosne i Hercegovine kao i svih ostalih pozitivnih propisa koji se primjenjuju na porijeklo isporučene robe i preferencijalni status proizvoda koji se isporučuje. Dobavljač je odgovoran za tačnost izjave dobavljača i odgovoran je Kupcu za bilo kakvu nastalu štetu. Može se izdati dugoročna izjava dobavljača; međutim, na zahtjev Kupca mora se izdati pojedinačna izjava dobavljača za svaki slučaj. Na zahtjev Kupca, međutim, mora se izdati potvrda o porijeklu za svaki slučaj, ako je to potrebno.
- 34.2 Carinski status
- “Osim ako nije drugačije dogovoreno između Dobavljača i Kupca, Dobavljač isporučuje robu za isporuku sa mjesta utovara u BiH. Dobavljač mora navesti carinski status robe u svojim otpremnim dokumentima.
- 34.3 Carina i vanjska trgovina
- Osim toga, primjenjuju se „Upute za dobavljače društva BAYER – Carinski i vanjskotrgovinski uslovi”.
- 34.4 Održivost
- Dobavljač je dužan organizirati svoje poslovanje s kompanijom Bayer u skladu s očekivanjima kompanije Bayer u vezi s ljudskim pravima i zaštitom okoliša te drugim temama održivosti prema kodeksu ponašanja za dobavljače kompanije Bayer ("SCoC" – Supplier Code of Conduct), verzija od 31. decembra 2022., koji je dostupan na adresi <https://www.bayer.com/en/procurement/supplier-code-of-conduct>, Verzija od 31. decembra 2022. Bayer zadržava pravo da izmijeni ovu klauzulu o održivosti kao i SCoC kompanije Bayer, a u slučaju promjene očekivanja kompanije Bayer u vezi s ljudskim pravima i zaštitom okoliša te će obavijestiti Dobavljača o promjenama što je prije moguće. Dobavljač

je dužan potvrditi stalnu usklađenost sa takvim izmijenjenim SCoC-om ili klauzulom, ovisno o slučaju.

Dobavljač će svojim dobavljačima prenijeti materijalne odredbe iz SCoC-a kompanije Bayer i osigurati da se dobavljač i njegovi dobavljači pridržavaju materijalnih odredbi iz SCoC-a kompanije Bayer, uključujući pristup portalu kompanije Bayer za žalbe koji je naveden u SCoC-u kompanije Bayer.

Bayer zadržava pravo na procjenu, kontrolu ili reviziju (revizija na licu mjesta ili na daljinu, upitnik na internetu ili na papiru, priznati sistemi certifikacije ili sistemi revizije itd.) kako bi osigurao i provjerio usklađenost sa gore navedenim odredbama. Procjenu, kontrolu ili reviziju može izvršiti direktno Bayer ili kvalificirana treća strana.

Dobavljač je dužan, bez nepotrebnog odgađanja, (i) pisanim putem obavijestiti Bayer o svim identifikovanim rizicima i kršenjima načela navedenih u SCoC-u kompanije Bayer i (ii) poduzeti odgovarajuće korektivne radnje da spriječi, okonča ili umanj kršenje. Bayer zadržava pravo (i) primijeniti koncept za okončanje ili minimiziranje kršenja i (ii) zatražiti saradnju Dobavljača po tom pitanju. Ako Dobavljač ne ispunji zahtjeve iz SCoC-a kompanije Bayer i nakon isteka perioda odgode od tri mjeseca bez otklanjanja kršenja, Bayer zadržava pravo ili (i) obustaviti ugovor dok se ti prekršaji ne otklone ili (ii) izdati izvanrednu obavijest o raskidu nakon što odgovarajući vremenski rok za izvršenje istekne bez rezultata i prema ekskluzivnom nahodjenju kompanije Bayer.

Dobavljač priznaje i podržava napore kompanije Bayer u pogledu uključivosti i različitosti dobavljača, njegovu posvećenost učešću različitih kompanija i zabranu diskriminirajućeg tretmana u opskrbnom lancu kao što je navedeno u SCoC-u kompanije Bayer. Dobavljač će uložiti razumne napore da zaposli kvalificirane i raznolike dobavljače i podizvođače gdje je to prikladno i izvedivo, vodi evidenciju o njihovom radu i bude u mogućnosti izraditi izvještaj na zahtjev kompanije Bayer o procentima potrošnje kod dobavljača koji ispunjavaju uslove za raznolikost.

Dobavljač će oštetiti i zaštititi Bayer i njegove podružnice, uključujući Bayer AG (sve Bayerove podružnice navedene na [https://www.bayer.com/sites/default/files/GDIS\\_Companies\\_EN.pdf](https://www.bayer.com/sites/default/files/GDIS_Companies_EN.pdf)) od bilo kakve štete, potraživanja trećih strana, novčanih kazni ili gubitke koji proizlaze iz kršenja obaveza opisanih ovdje ili u SCoC-u.

### 35. SLJEDNICI I PRIJENOSNICI/PREUZIMATELJI

Ovaj ugovor će biti obavezujući i u korist ugovornih strana i njihovih sljednika i prijenosnika/preuzimatelja. Nijedna ugovorna strana ovaj ugovor ne može ustupiti, prenijeti ili obnoviti kako u cjelosti tako i djelimično trećoj strani bez prethodne pismene saglasnosti druge ugovorne strane; s tim da Bayer može izvršiti ustupanje, prenos ili obnovu ovog ugovora u cjelosti ili djelimično, kao i svojih prava i obaveza po osnovu ovog ugovora bez prethodne pismene saglasnosti druge ugovorne strane i to a) bilo kojem povezanom licu ili b) sljedniku ili prijenosniku/preuzimatelja i to spajanjem, konsolidacijom, kupovinom i dr. poslovanja ili imovine Bayera ili onih dijelova koji su predmet ovog ugovora.

### 36. ZAVRŠNE ODREDBE

- 36.1 Dobavljač samo uz izričitu pisanu suglasnost Kupca smije navoditi poslovni odnos sa Kupcem ili se na njega pozivati u informativnim i reklamnim materijalima.
- 36.2 Dobavljač samo uz izričitu suglasnost Kupca može ustupiti potraživanja od Kupca koja ne spadaju pod novčana potraživanja.
- 36.3 Kupac može prenijeti Ugovor i prava i obaveze u vezi s njim u bilo koje vrijeme i bez saglasnosti Dobavljača na Bayer AG ili na društva povezana s njim u smislu člana 527. slovenskog Zakona o trgovačkim društvima ili u vezi s prodajom ili prijenosom cijelog ili većeg dijela cijelog (i) njegovog poslovanja, (ii) određene poslovne jedinice ili (iii) određene lokacije ili u vezi sa spajanjem ili drugom konsolidacijom Kupca ili bilo kojeg od njegovih povezanih društva sa drugim subjektom.

- 36.4 Dobavljač može napraviti prebijanje samo za neosporena ili zakonski potvrđena potraživanja. Ako Dobavljač ima pravo uskraćivanja izvršenja, Dobavljač to može učiniti samo za potraživanja koja potiču iz istog ugovornog odnosa.
- 36.5 Inače se primjenjuju zakonske odredbe kojima se reguliraju prava prebijanja i zadržavanja.
- 36.6 Dobavljač mora odmah pisanim putem obavijestiti Kupca o svakom prijenosu Ugovora na osnovu zakona, kao i o svakoj promjeni naziva svoje kompanije.
- 36.7 Viša sila: Kada Strana nije u mogućnosti, u cijelosti ili djelomično, zbog požara, poplave, eksplozije, potresa, nereda, više sile, rata ili terorističkih aktivnosti, bez krivice Stranke koja je proglasila višu silu koja ni na koji način nije bila rezultat njezina nemara ili namjerno lošeg ponašanja, izvršavati svoje obaveze prema ovom Ugovoru, isključujući obaveze plaćanja („Slučaj više sile“), takve obaveze bit će obustavljene sve dok na njih utiče Slučaj više sile i, u vezi s takvim obustavljenim obavezama, nijedna Strana neće biti odgovorna prema drugoj niti će se smatrati da je prekršila ovaj Ugovor zbog kašnjenja u izvršenju ili neizvršenja.
- 36.8 Primjenjuje se zakon Bosne i Hercegovine, isključujući pravila sukoba zakona. Konvencija UN-a od 11. aprila 1980. o sporazumima o međunarodnoj prodaji robe se ne primjenjuje.
- 36.9 Ako se narudžbenica poziva na INCOTERMS bez navođenja godine, primjenjuje se verzija INCOTERMS-a koja je na snazi u vrijeme narudžbenice.
- 36.10 Isključivo je nadležan Općinski sud u Sarajevu.
- 36.11 Ako su pojedine odredbe ovog Ugovora nevažeće ili neprovedive u cijelosti ili djelomično ili to postanu, to ne utiče na preostale odredbe.
- 36.12 Ako su neke odredbe isključene iz Ugovora, nevažeće ili neprovedive, sadržaj ugovora mora biti u skladu sa zakonom. Samo u suprotnom i ako nikakvo dodatno tumačenje Ugovora nema prednost ili nije moguće, strane će zamijeniti nevažeću ili neprovedivu odredbu valjanom i provedivom odredbom koja je što je moguće ekonomski bliža izvornoj odredbi s obzirom na njihove zajedničke interese.

Ažurirano: Sarajevo, januar 2024 godine.